



不可能有蝴蝶

■ 唯阿 著

唯阿的中短篇小说，我的评价是“好”和“真好”。再要往只能是“真好，看了还想看”。我没有文学理论方面的基础，如何地好，为什么看了还想看，这我就不会说了。让读者自己去吧。

—— 著名小说家 曹乃谦

013029422

I247.7

1405



不可能有蝴蝶

唯阿 著



北航

C1638311

东方出版社

I247.7
1405

图书在版编目 (CIP) 数据

不可能有蝴蝶 / 唯阿著. -- 北京: 东方出版社, 2012.12

ISBN 978-7-5060-5944-2

I. ①不… II. ①唯… III. ①中篇小说—小说集—中国—当代 ②短篇小说—小说集—中国—当代 IV. ①I247.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 298337 号

不可能有蝴蝶

(BUKENENG YOU HUDIE)

作 者: 唯 阿

责任编辑: 崔人元

出 版: 东方出版社

发 行: 人民东方出版传媒有限公司

地 址: 北京市东城区朝阳门内大街 166 号

邮政编码: 100706

印 刷: 北京画中画印刷有限公司

版 次: 2013 年 1 月第 1 版

印 次: 2013 年 2 月第 1 次印刷

开 本: 890 毫米×1240 毫米 1/32

印 张: 10

字 数: 200 千字

书 号: ISBN 978-7-5060-5944-2

定 价: 24.00 元

发行电话: (010) 65210059 65210060 65210062 65210063

版权所有, 违者必究 本书观点并不代表本社立场

如有印装质量问题, 请拨打电话: (010) 65210012

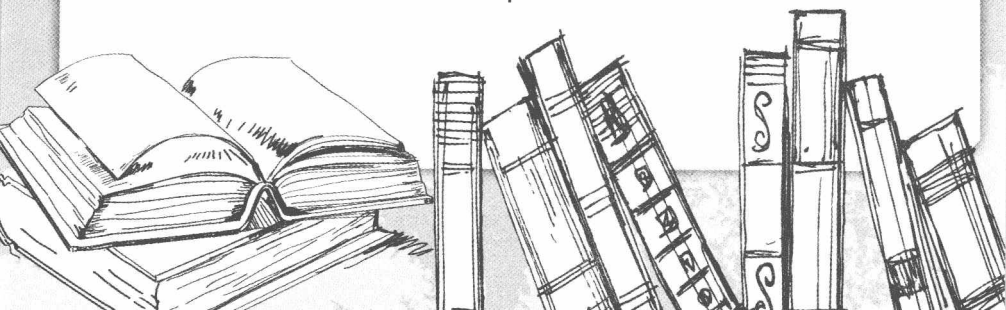
《嘘！……》

沉潜者
风雨烟
雄牝城
麒麟镌
无还有
燕子飞
好事近
民间道
漂流瓶
西施乳
没理由
手的舞
瘸子舞
夏秋蝉
青春痕
黄蜂客
纺织娘
鬼临床
内循环

儒：景阳冈
禅：猫
史：旧社会风

《贼的脚后跟》

轻取
狗儿子
书画院晨景
贼的脚后跟
白裙子
警官不跳舞
扁担蹦了十年
健叟
白日行劫
图书馆午后
妇女涉嫌失足
婷婷，或菁菁、芳芳、苗苗、
萌萌、花花、蕾蕾……
派出所凉夜
寒迹十四行
微攻



诺贝尔文学奖儿童经典

崔人元 主编
东方出版社

至今的诺贝尔文学奖获得者中，多数作家都是写给成人看的，但也有作家是以儿童文学获奖，或者专门给儿童创作了作品，这些作品都是世界级的优秀作品。

原来如此的故事



《原来如此的故事》
著：[英]吉卜林
译：曹明伦

怒海新生



《怒海新生》
著：[英]吉卜林
译：张军学

丛林故事



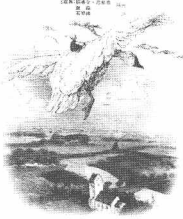
《丛林故事》
著：[英]吉卜林
译：吴鸿斌、文美惠

圣诞玫瑰传奇



《圣诞玫瑰传奇》
著：[瑞典]塞尔玛·拉格洛芙
译：王菲 吴鸿斌

尼尔斯骑鹅历险记



《尼尔斯骑鹅历险记》
著：[瑞典]塞尔玛·拉格洛芙
伯蒂尔·吕贝克
译：石琴娥

森林王子



《森林王子》
著：[英]吉卜林
译：张新穎



池水中的星光

Shine Sparkling in the Pond

（法）让·皮埃尔·里奥著 吕同六、赵洵、韩悦译



北京出版社

《池水中的星光》

著：[波]显克维奇、[瑞典]拉格洛夫、[印]泰戈尔、
[爱]萧伯纳、[意]黛莱达、[俄]普宁

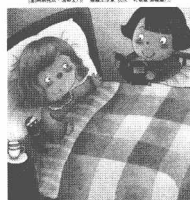
译：林洪亮、黄志坤、冯亦代、吕同六、赵洵、韩悦



孩子的宴会

of Children's Party

（法）让·皮埃尔·里奥著 吕同六、赵洵、韩悦译



北京出版社

《孩子的宴会》

著：[法]法郎士

译：叶君健、郭晓娜



普初加里的皇帝

Emperor of Pouchali

（瑞典）拉格洛夫著 吕同六、赵洵、韩悦译



北京出版社

《普初加里的皇帝》

著：[瑞典]拉格洛夫

译：韩悦



新月集 飞鸟集

The Crescent Moon and the Flying Birds

（印）泰戈尔著 郑振铎译

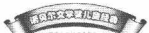


北京出版社

《新月集 飞鸟集》

著：[印]泰戈尔

译：郑振铎



我有一只小毛驴

Wen and I

（西）希梅内斯著 崔人元译



北京出版社

《我有一只小毛驴》

著：[西]希梅内斯

译：崔人元



青鸟（上）

The Blue Bird

（比）梅特林克著 郑克鲁、刘俊平译



北京出版社

《青鸟》

著：[比]梅特林克

译：郑克鲁、刘俊平



柔情集

Love and Romance

（印）米斯特拉尔著 赵振江译



北京出版社

《柔情集》

著：[印]米斯特拉尔

译：赵振江

全本精译，彩图彩印
阅读、收藏、礼品首选

菲茨杰拉德文萃

王宁 主编
东方出版社

司各特·菲茨杰拉德(F.Scott Fitzgerald, 1896—1940)是20世纪最伟大的美国作家之一,这位英年早逝的天才是与海明威、福克纳等比肩的大师,他的作品命名了美国的一个时代,他是“爵士时代的桂冠诗人”、“迷惘一代的代言人”。菲茨杰拉德的几乎所有作品都被好莱坞拍为电影,其《了不起的盖茨比》被评为20世纪美国小说第一名。

张爱玲非常推崇菲茨杰拉德,村上春树崇奉菲茨杰拉德为其精神偶像和文学导师。

“菲茨杰拉德文萃”是中国迄今出版的最系统、最权威的菲茨杰拉德佳作集,译者也都是为一时之选。这套书值得阅读,值得拥有。



《此岸天堂》

[美]菲茨杰拉德 著
陆薇、张晓红 译

《此岸天堂》是菲茨杰拉德的成名之作,也是世界著名的青春成长小说。这是本书的第一个中文译本。



《永恒之恋》

[美]菲茨杰拉德 著
陆琼、崔人元 译

本书包括《了不起的盖茨比》和首次译为中文的菲茨杰拉德致其妻赛尔妲的书信,值得收藏和反复阅读。



《夜色温柔》

[美]菲茨杰拉德 著
王宁、顾明远、徐新 译

长篇小说《夜色温柔》是菲茨杰拉德的名作。



《最后的大亨》

[美]菲茨杰拉德 著
李奇、李庆国 译

菲茨杰拉德的最后一部作品,首次译为中文。

《爵士乐美人迷惘——风月俏佳人、雅阁的天梯、一梦十年》



[美]菲茨杰拉德 著
许德金、陆琼 译

精选菲氏短篇小说,代表了菲氏在短篇小说方面的成就。

韦斯特作品集

钱满素 主编
东方出版社

纳撒尼尔·韦斯特 (Nathanael West, 1903—1940) 是美国“迷惘一代”的最后一位天才。如果说菲茨杰拉德的作品象征了爵士乐的1920年代,那么韦斯特的小说就是1930年代大萧条的最好写照。韦斯特短暂的一生只写作了四部中长篇及若干短篇,但这为数不多的作品都成了美国文学中的珍品。韦斯特对小说创作极其严肃,几乎每本书都要花上几年的时间反复斟酌。他那无比敏锐的目光不仅看到了大众的苦难,还看到了苦难中的幻灭和幻灭中的荒诞。韦斯特以冷静讽刺为基调的创作手法,在当时也是独辟蹊径。这使他当之无愧地成为日后“黑色幽默”的先驱。



《厄尔索·斯内尔的
梦幻生活》

[美] 韦斯特 著
张文 译

《伤心小姐+难
圆发财梦》

[美] 韦斯特 著
施成荣、张文 译



《毁灭之日》

[美] 韦斯特 著
杨仁敬 译



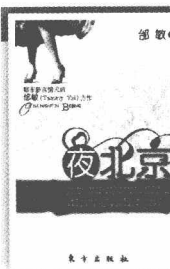
伏弓 著
东方出版社

一个神秘的清末小盒子,盛一段扑朔迷离的香气。一个追香而来的危险人物,串联几个家族的幽深内幕。看三个个性迥异的女大学生,如何卷入这段神秘莫测的追香之旅,又是如何在扑朔迷离的事态中找寻迷失的自己……



《让爱情感动北京》
庞永华 著
东方出版社

穿梭在这里一处又一处的亮丽地带,追寻着一个又一个的美丽梦想,演绎出一个一个的故事。不甘寂寞的文字记录下不甘寂寞的爱情……



《夜北京》

邵敏 著
东方出版社

作者是美女+才女+老板,她的这部《欲望都市》北京版,是第一部取景于北京社交生活的名媛笔记。

时尚小说
流行悦读

目 录

不可能没有小说——自序…/1

梦游僧札记…/5

谋乱…/17

性的教育诗…/37

不可能有蝴蝶…/57

酒吧夜谈…/85

民工…/105

古典革命…/133

发廊·诗意…/227

附录：十二生肖问答——by 常立 vs 唯阿…/297

不可能没有小说

——自序

去年这个时候，我负笈上京，入鲁迅文学院研修。节令属秋，我也暮气缠身——我已四十岁，按照当年激进的钱玄同的看法，已经该死；对一个作家而言，本应是著作等身的年纪，我却一直在为作品的结集出版乃至一个短篇的发表无门长久地陷溺于苦恼沮丧之中。所以，当我写下斩钉截铁的“不可能没有小说”这一句时，更像是小说集的名字的揶揄戏仿。我的色厉内荏一眼可以看穿。我老实承认，我不打算、也没能力对这句判断作详尽有力的理论阐释。

我应当更倾心于“文学死了”、“文坛如 P”之类的蛊惑性荒腔野调才对。事实上也确实如此。中国文坛是中国当下社会结构的有机组成部分，正如世间万象，中国文学透露出骨子里的浮沤化与虚假繁荣等本质特征。我以为，真正的写作，实有正视“死了”“如 P”之类不逊之论的必要。

鲁院大约是文学体制的某种象征。当我告知丁丽英我将晋京时，老姐讥笑道：“连你都被招安了?!”我欲辩无词。写作，大概是有一个体制外立场的吧。只是，长期的冷眼旁观，我深味这内外两造其实一体虚妄。我的写作可能如蝙蝠，如“两间余一卒”，但客观上恰成某种独

立。——小说、文学应该生成独立价值判断，写作者不可不察。

鲁院、北京是好地方，我见识了许多文学中人，有的昭昭，有的昏昏，有的察察，有的闷闷，但无一例外都能给人启迪，能促使写作者调校自己的文学方向。以我为例，我摇摇欲坠的写作信念，被热爱文学的师友小小匡扶了一下；还有，我确信文学不可能死——特别是小说这种最后的、最强有力的文学形式——表面上看一个文学倒下了，其实另一个文学正在站起来，掉书袋的说法就是：不废江河万古流。

我十九岁开始发表小说评论，二十岁因中篇小说《草履莲花》而获南京大学沈祖棻奖，从此矢志写作。二十年来，谋生作吏风尘下，伤世著书黄叶村，计划作长篇小说一部，中、短篇小说48篇。但发表如同过年吃饺子，出书则如同无期徒刑盼大赦，世俗的关于“作家”的认定标准，令我极度困扰。现在，东方出版社将出版我的第一本中短篇小说集《不可能有蝴蝶》，我，嗯，很高兴。为文学或小说的万古江河添涓滴？不敢当。普希金说：我写作乃内心需要，但发表只为挣钱；我的小说大概挣钱无望（衷心祝愿出版社能保本），所以我只能说：我写作乃内心需要，但出书只为迎合世人。——我确实有强烈的夙愿已了的如释重负感。

《不可能有蝴蝶》收录中短篇小说8篇，写于2001～2003年间。以文坛五年一代而论，算是祖父祖母级的老物件。但是，优秀的文学向来与时代紧密相关但与时光流逝无关。写作这些小说时，我年富力强、斗志昂扬、文体实

不可能有蝴蝶

验意识沸腾如汤，不过，精神内核却是稳重的老派文学的传统——与《易经》歌谣、《诗经》国风……禅宗公案之类……施耐庵、吴承恩、蒲松龄、鲁迅等一脉相承。谓予不信，可手指蘸唾沫，翻开书瞧瞧。

2012 年 10 月 1 日

梦游僧札记

——甲卷——

一、大拇指章

我梦见自己追随一个癞头僧游方世界。僧百样好，但似乎有两个叫人受不了的缺点，一是不爱洗澡；二是歧视妇女。关于第一个问题他避而不谈，但解释了歧视妇女的思想根源。他说，释迦牟尼曾对阿难陀说过，他所说的法本可永世不坏，但自从女信众搅和进来以后，法的纯粹性受到伤害，最多五百年就坏了。

我掐指一算，佛灭早就好几个五百年了。于是大着胆说，“师父，既然已经坏了，那就索性进一步坏下去吧。请您允许我每周去镇上过三次性生活。”他沉吟不语。我不依不饶，“我不干涉你洗澡，也请不要管我过性生活。”他无奈地点了点头。

二、食指章

一个骨瘦如柴的来礼拜师父，他的生活和精神充满恒河沙数的痛苦。师父说，“从此多吃饭，少抽烟。”他有如醍醐灌顶，痛哭流涕磕头如捣蒜。他服了。

师父在他走后对我解释说，“不吃饭，胃像个小流氓一样始终无所事事；抽烟多，肺像个警察一样忙忙碌碌。过度的休息和过度的忙碌是痛苦的阴阳两极。”我没怎么听懂，但依然点了点头。

三、中指章

一个外道的女信徒走进来，她脱掉衣服，然后又穿上。接着就质问师父，“有说？无说？可说？不可说？”师父从蒲团上站起来，从地板上捡起一根弯曲的小毛递还给她。她冷笑不已。我怀疑她是法轮功练习者。

她跨出门槛，又回过头来喊道，“你在人家的屋檐下装什么大头蒜？到底谁是佛法门外汉？”

师父微笑着看我，我突然就明白了，代替他回答道：

“要说门外嘛，还真是在门外。不过，一个‘门外婆娘’，怎么自称‘门外汉子’？！”

师拊掌大笑。

四、无名指章

师父想去西方游历，开始学习英语，请了一个外籍教师 Mr. Torn。先生解释自己的名字说，Torn 是 tear 的过去分词，就是撕裂、撕破的意思。师父本来就没什么语言天赋，他学英语纯属赶时髦和瞎起哄。

他拉拉我的衣袖，小声问道，“裤裆撕破了怎么说？”我不明就理，说了句“He tore his trousers”。先生却听到

了，对我赞许地点点头，进一步解说道，“这个 tore 是 tear 撕裂的过去式。”

师父使了个小法术，然后举手要求发言。他对先生说，“Torn 先生，你的裤裆 torn 啦！”我往先生下半身看去，果然裤裆破了，还露出一个毛笔似的大春袋！

Mr. Torn 无比愤怒，他诅咒道，“傻大憨粗的和尚，Fuck u！”

五、小拇指章

师父的草庵中堂挂着一幅画：女娲在炼石补天。只见她赤身裸体叉开双腿，用手舀起滚烫的石水往天的裂缝处涂抹。在她两腿之间有一个穿衣服的小人，双手举起一块木板，上面写着“裸体淫佚，悖德蔑礼败教，没羞没羞！”人很小，跟一颗草叶一般，字就更小了，得用千倍的显微镜才能看到。——根据这幅画的画意，鲁迅先生后来写成了他的小说《补天》。

一个杀手进来礼拜师父。名为礼拜，其实是百般刁难，无非是想在师父理屈辞穷的时候杀掉这个惹人不高兴的老和尚。他的剑在鞘里不安分地鸣叫着。

师父睁开眼说，“你去那幅画里找找自个儿吧。”

杀手瞅来瞅去，见到煮石头的锅边遗留着一块小石头，满腹狐疑地问道，“这块无才补天的通灵石是我吗？”

我呕吐不止。师父的反应更是强烈，他屁声如雷，如同泼妇一样骂道，“丢你妈，亏你还是个求道派哩！”声如狮吼，我不由得就从梦中惊醒了。醒来后有庄周蝴蝶之